



No. 62

N° 62

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
March 30, 2015

Lundi
30 mars 2015

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 83, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to information relating to strikes and lock-outs. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 83, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne les renseignements sur les grèves et les lockouts. M^{me} Gélinas.

Bill 84, An Act to amend the Trillium Gift of Life Network Act. M^{me} Gélinas.

Projet de loi 84, Loi visant à modifier la Loi sur le Réseau Trillium pour le don de vie. M^{me} Gélinas.

PETITIONS

PÉTITIONS

Price volatility and regional price differences of gasoline (Sessional Paper No. P-4) M^{me} Gélinas.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-6) Ms. Malhi and Mrs. Martins.

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11) Ms. Jones.

Regulation 316/03 (Sessional Paper No. P-37) Mr. Walker.

Population-based legal services funding (Sessional Paper No. P-45) Mr. Potts.

Unpaid internships in Ontario (Sessional Paper No. P-50) Ms. Sattler.

Shared public assets (Sessional Paper No. P-72) Miss Taylor.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Delaney.

Keeping the Obstetrics Unit open at Leamington District Memorial Hospital (Sessional Paper No. P-117) Mrs. Gretzky.

Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. Clark and Mr. Walker.

CPR training for school employees and volunteers (Sessional Paper No. P-139) Mrs. Martins.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 45, An Act to enhance public health by enacting the Healthy Menu Choices Act, 2014 and the Electronic Cigarettes Act, 2014 and by amending the Smoke-Free Ontario Act.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Attorney General directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi visant à améliorer la santé publique par l'édiction de la Loi de 2014 pour des choix santé dans les menus et de la Loi de 2014 sur les cigarettes électroniques et la modification de la Loi favorisant un Ontario sans fumée.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

La Procureure générale a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) (Tabled March 30, 2015) Mr. Clark.

Regulation 316/03 (Sessional Paper No. P-37) (Tabled March 30, 2015) Mr. Clark.

Exempting old vehicle collectors from Drive Clean testing (Sessional Paper No. P-47) (Tabled March 30, 2015) Mr. Clark.

Sexual education curriculum (Sessional Paper No. P-120) (Tabled March 30, 2015) Mr. Clark.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT****SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Adjudicative Tribunals, Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal, 2013 Annual Report (No. 244) (Tabled March 27, 2015).

Advertising Review Board, 2013-2014 Annual Report (No. 245) (Tabled March 30, 2015).

Cancer Care Ontario, 2012-2013 Annual Report and Financial Statements (No. 248) (Tabled March 30, 2015).

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated March 27, 2015 (No. 242) (Tabled March 27, 2015).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Employer Advisor, Office of the / Bureau des conseillers des employeurs, 2013-2014 Annual Report (No. 243) (Tabled March 27, 2015).

Ontario Highway Transport Board / Commission des transports routiers de l'Ontario, 2013 Annual Report (No. 241) (Tabled March 27, 2015).

Provincial Judges Pension Board / Commission de retraite des juges provinciaux, Twenty-Fifth Report for the period April 1, 2012-March 31, 2013 (No. 246) (Tabled March 30, 2015).

Provincial Judges Pension Board / Commission de retraite des juges provinciaux, Twenty-Sixth Report for the period April 1, 2013-March 31, 2014 (No. 247) (Tabled March 30, 2015).

Trillium Gift of Life Network, 2012-2013 Annual Report (No. 249) (Tabled March 30, 2015).

Trillium Gift of Life Network, 2013-2014 Annual Report (No. 250) (Tabled March 30, 2015).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 174.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Closure of Kemptville and Alfred campuses (Sessional Paper No. P-7):

(Tabled December 8, 11, 2014) Mr. Clark.

(Tabled February 18, 2015) Mr. McDonell.
